

Số: /GPMT-UBND

TP. Lạng Sơn, ngày tháng 3 năm 2023

**GIẤY PHÉP MÔI TRƯỜNG**

**Dự án "Khách sạn, nhà hàng Hoàng Thịnh" tại phường Vĩnh Trại, thành phố  
Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn**

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LẠNG SƠN**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015  
và Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật tổ chức Chính phủ và Luật tổ  
chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Bảo vệ môi trường ngày 17 tháng 11 năm 2020;

Căn cứ Nghị định số 08/2022/NĐ-CP ngày 10 tháng 01 năm 2022 của  
Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Bảo vệ môi trường;

Căn cứ Thông tư số 02/2022/TT-BTNMT ngày 10 tháng 01 năm 2022 của  
Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định chi tiết thi hành một số điều  
của Luật Bảo vệ môi trường;

Theo đề nghị của Phòng Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số  
69/TTr-TNMT ngày 06 tháng 3 năm 2023.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1:** Cấp phép cho Doanh nghiệp tư nhân thương mại Hoàng Thịnh  
(Địa chỉ: Số 319, Đ. Bà Triệu, P. Vĩnh Trại, TP. Lạng Sơn, T. Lạng Sơn) thực  
hiện các hoạt động bảo vệ môi trường của dự án Khách sạn, nhà hàng Hoàng  
Thịnh với các nội dung như sau:

**1. Thông tin chung của cơ sở:**

a) Tên dự án: "Khách sạn, nhà hàng Hoàng Thịnh".

b) Địa điểm thực hiện dự án: Số 319, đường Bà Triệu, phường Vĩnh Trại,  
thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

c) Phạm vi, quy mô, công suất của dự án đầu tư:

Quy mô đầu tư là đầu tư xây dựng Khách sạn, nhà hàng Hoàng Thịnh trên  
tổng diện tích đất 3.518,4m<sup>2</sup> bao gồm: 01 Khách sạn 03 tầng (đã xây dựng từ  
trước) diện tích 960,0 m<sup>2</sup>; 01 Nhà văn phòng 03 tầng cho thuê (xây mới) diện  
tích 318,7 m<sup>2</sup>; 01 Nhà đa năng hiện trạng (đã xây dựng từ trước) diện tích 239,0  
m<sup>2</sup>; 01 Khô nhà ở cho cán bộ, công nhân (đã xây dựng từ trước) diện tích  
169,3m<sup>2</sup>; Sân bê tông, hệ thống thoát nước, hệ thống chiếu sáng,... Sản phẩm  
của dự án: Tiếp đón, phục vụ ước tính tối đa 80 lượt khách/ngày ra vào dự án.

**2. Nội dung cấp phép môi trường và yêu cầu về bảo vệ môi trường kèm theo:**

a) Được phép xả nước thải ra môi trường và thực hiện yêu cầu về bảo vệ môi trường quy định tại Phụ lục 1 kèm theo Giấy phép này.

b) Yêu cầu về quản lý chất thải, phòng ngừa và ứng phó sự cố môi trường quy định tại Phụ lục 2 kèm theo Giấy phép này.

c) Yêu cầu khác về bảo vệ môi trường theo quy định tại Phụ lục 3 kèm theo Giấy phép này.

**Điều 2.** Quyền, nghĩa vụ và trách nhiệm của tổ chức/cá nhân được cấp Giấy phép môi trường

1. Có quyền, nghĩa vụ theo quy định tại Điều 47 Luật Bảo vệ môi trường.

2. Doanh nghiệp tư nhân thương mại Hoàng Thịnh có trách nhiệm:

a) Chỉ được phép thực hiện các nội dung cấp phép sau khi đã hoàn thành các công trình bảo vệ môi trường tương ứng.

b) Vận hành thường xuyên, đúng quy trình các công trình xử lý chất thải bảo đảm chất thải sau xử lý đạt quy chuẩn kỹ thuật môi trường; quản lý chất thải theo quy định của pháp luật. Chịu trách nhiệm trước pháp luật khi chất ô nhiễm không đạt yêu cầu cho phép tại Giấy phép này.

c) Thực hiện đúng, đầy đủ các yêu cầu về bảo vệ môi trường trong Giấy phép môi trường này và các quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường.

d) Báo cáo kịp thời về cơ quan cấp Giấy phép môi trường, cơ quan chức năng ở địa phương nếu xảy ra các sự cố đối với các công trình xử lý chất thải, sự cố khác dẫn đến ô nhiễm môi trường.

đ) Trong quá trình thực hiện nếu có thay đổi khác với các nội dung quy định tại Giấy phép này, phải kịp thời báo cáo đến cơ quan cấp phép.

**Điều 3.** Thời hạn Giấy phép: 10 năm, kể từ ngày ký.

**Điều 4.** Giao Phòng Tài nguyên và Môi trường, UBND phường Vĩnh Trại tổ chức kiểm tra việc thực hiện nội dung cấp phép, yêu cầu bảo vệ môi trường đối với cơ sở, cơ sở được cấp phép theo quy định của pháp luật./.

**TM. UBND THÀNH PHỐ  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Nơi nhận:**

- Doanh nghiệp tư nhân thương mại Hoàng Thịnh;
- CT, PCT UBND TP;
- Phòng TNMT TP;
- UBND phường Vĩnh Trại;
- Trang TTĐT TP;
- Lưu VT, XD.

**Dương Công Dũng**